

Pollution, Climate Change & Environmental Justice
Contaminación, Cambio Climático y Justicia

39. *C is for Catastrophe!*

Winston Tseng, Digital Print, 2022, New York, NY

¡C de catástrofe!

40. *Burning The Planet For Profits*

Greenpeace, Reproduction of Offset, 2002, Luxembourg

Quemar el planeta para obtener beneficios

41. *Bazaar*

George Stowe Jr., Sunset Marketing, Reproduction of Offset, 1970, Los Angeles, CA

Fight air pollution. What you should be wearing. The Outside Is Inside. This is America Get closer to the country you live in. Fashion Preview

Bazar

Lucha contra la contaminación atmosférica. Lo que deberías llevar puesto. Lo de fuera está dentro. This is America Acércate al país en el que vives. Avance de moda

42. *Alaska Öl-Sardinen / Alaska Oil-Sardines*

Klaus Staeck, Reproduction of Offset, 1989, Heidelberg, Germany

1 liter

Exxon Mobil Corporation is the parent of Esso, Mobil and ExxonMobil, companies that sell fuels and lubricants around the world under the Esso brand name. This poster refers to the disastrous oil spill that occurred on March 24, 1989 after the oil tanker Exxon Valdez struck Bligh Reef, a reef off the coast of Prince William Sound, Alaska, spilling more than 11 million gallons (42,000 m³) of crude oil. The spill was the second largest in U.S. history.

Alaska petróleo sardinas

1 litro

Exxon Mobil Corporation es la matriz de Esso, Mobil y ExxonMobil, empresas que venden combustibles y lubricantes en todo el mundo bajo la marca Esso. Este cartel hace referencia al desastroso vertido de petróleo que se produjo el 24 de marzo de 1989 después de que el petrolero Exxon Valdez chocara contra Bligh Reef, un arrecife frente a la costa de Prince William Sound, Alaska, derramando más de 42.000 m³ (11

millones de galones) de crudo. El vertido fue el segundo mayor de la historia de Estados Unidos.

43. *Stop Offshore Drilling*

Steven Lyons, CREDO Mobile, Digital Print, 2010, Fairfax, CA

On April 20, 2010, an explosion on the Deepwater Horizon drilling rig leased by British Petroleum (BP), killed 11 workers and spewed more than five million barrels of crude oil into the Gulf of Mexico over the next 3 months. It was the largest accidental marine oil spill in the history of the petroleum industry.

This poster was Credo Mobile Phone Company's response to the disaster. Credo called on subscribers and activists to ask the EPA to hold BP accountable for the catastrophic amounts of oil that were belching into the gulf. At the time the White House had not taken decisive action, but in January 2011, the White House oil spill commission blamed BP and its partners for making a series of cost-cutting decisions and the lack of a system to ensure well safety. In March 2012, BP agreed to pay \$7.8 billion to settle the Deepwater Horizon Oil Spill lawsuit, one of the largest class action suits ever.

Alto a la perforación del mar adentro

El 20 de abril de 2010, una explosión en la plataforma de perforación Deepwater Horizon, arrendada por British Petroleum (BP), mató a 11 trabajadores y vertió más de cinco millones de barriles de crudo en el Golfo de México durante los 3 meses siguientes. Fue el mayor vertido accidental de petróleo marino de la historia de la industria petrolera.

Este cartel fue la respuesta de Credo Mobile Phone Company a la catástrofe. Credo hizo un llamamiento a sus abonados y activistas para que pidieran a la EPA que responsabilizara a BP de las catastróficas cantidades de petróleo que se estaban vertiendo en el golfo. En aquel momento, la Casa Blanca no había tomado medidas decisivas, pero en enero de 2011, la comisión de la Casa Blanca sobre el vertido de petróleo culpó a BP y a sus socios de tomar una serie de decisiones de recorte de gastos y de la falta de un sistema que garantizara la seguridad de los pozos. En marzo de 2012, BP acordó pagar 7.800 millones de dólares para resolver la demanda por el vertido de petróleo de Deepwater Horizon, una de las mayores demandas colectivas de la historia.

44. *Acid Rain Plagues U.S.*

Mariona Barkus, Reproduction of Offset, 1982, Los Angeles, CA

THE UNITED STATES - Research indicates that sulfur dioxide from coal-burning power and industrial plants, especially those in the Midwest, combines with the atmosphere to produce acid rain that damages lakes and forests as far away as

New England and Canada. It's estimated that 60-80% of acid rain could be eliminated by using available pollution-control technology.

Acid rain is a toxic rain produced by nitric and sulfuric emissions. Through studying the layers of glacial ice, it was discovered that a large increase in acid rain production began with the onset of the Industrial Revolution. Electricity generation, factories, and motor vehicles are the largest exporters of these harmful emissions. Though acid rain was discovered in 1852, it wasn't until the late 1960s that scientists began widely observing and studying the phenomenon. When acid rain falls back onto the earth, it directly affects water, and has adverse impacts on forests, freshwaters and soils, killing off insect and aquatic life as well as causing damage to buildings and in turn, negatively affecting human health.

La lluvia ácida azota EE.UU.

ESTADOS UNIDOS - Las investigaciones indican que el dióxido de azufre procedente de las centrales eléctricas e industriales de carbón, especialmente las del Medio Oeste, se combina con la atmósfera para producir lluvia ácida que daña lagos y bosques tan lejanos como Nueva Inglaterra y Canadá. Se calcula que el 60-80% de la lluvia ácida podría eliminarse utilizando la tecnología de control de la contaminación disponible.

La lluvia ácida es una lluvia tóxica producida por emisiones nítricas y sulfúricas. Mediante el estudio de las capas de hielo glacial, se descubrió que el gran aumento de la producción de lluvia ácida comenzó con el inicio de la Revolución Industrial. La generación de electricidad, las fábricas y los vehículos de motor son los mayores exportadores de estas emisiones nocivas. Aunque la lluvia ácida se descubrió en 1852, no fue hasta finales de la década de 1960 cuando los científicos empezaron a observar y estudiar ampliamente el fenómeno. Cuando la lluvia ácida vuelve a caer sobre la tierra, afecta directamente al agua y tiene efectos adversos en los bosques, las aguas dulces y los suelos, matando insectos y vida acuática, además de causar daños en los edificios y, a su vez, afectar negativamente a la salud humana.

45. *Sun Mad*

Estér Hernandez, Reproduction of Silkscreen, 1982, San Francisco, CA

Raisins Unnaturally Grown With
Insecticides Miticides Herbicides Fungicides

The San Joaquin valley, where Estér Hernandez was born and raised, is the center of the raisin industry—95 percent of California Raisins are produced there. Her parents were agricultural workers and in the summer Hernandez would work in the raisin fields where many farms displayed the Sun Maid logo. Hernandez was inspired to produce *Sun Mad* when she discovered that the water table in her hometown had been contaminated by the area's agribusiness.

By combining the familiar Sun Maid Raisins girl with Jose Guadalupe Posada's graphic

tradition of the calavera or satirically costumed skeletons, Hernandez links the raisins—usually considered to be a healthy, natural food—to illness and death because of the use of pesticides, fungicides and other toxic chemicals produced during the growing, harvesting, and packaging of the raisins.

Sol Enajo

Pasas de uva cultivadas de forma no natural con

Insecticidas Miticidas Herbicidas Fungicidas

El valle de San Joaquín, donde nació y creció Estér Hernández, es el centro de la industria de la pasa: el 95% de las pasas de California se producen allí. Sus padres eran trabajadores agrícolas y en verano Hernández trabajaba en los campos de pasas, donde muchas granjas exhibían el logotipo de Sun Maid. Hernández se inspiró para producir *Sun Mad* cuando descubrió que la capa freática de su ciudad natal había sido contaminada por la agroindustria de la zona.

Al combinar a la conocida niña Sun Maid Raisins con la tradición gráfica de José Guadalupe Posada de la calavera o los esqueletos disfrazados satíricamente, Hernández relaciona las pasas -normalmente consideradas un alimento sano y natural- con la enfermedad y la muerte debido al uso de pesticidas, fungicidas y otros productos químicos tóxicos producidos durante el cultivo, la recolección y el envasado de las pasas.

46. Zeerios

Ryan Tomkinson, Amplifier, Digital Print, 2023, Place Made Unknown

General Kills Making People Really Sick Honey not Zeerios Made with 100% Real Weed-Killer Can Help Slowly Cause Cancer As Part Of A Super Unhealthy Diet

Zeerios

General Mata está enfermando gravemente a la gente. Miel, no Zeerios. Fabricado con un 100 % de herbicida real. Puede contribuir a provocar cáncer de forma gradual como parte de una dieta muy poco saludable.

47. Vote True Food

Greenpeace, Digital Print, Circa 2000, Place Made Unknown

Frankentony for President. Stop genetic engineering.

Genetically Modified Organisms, or GMOs, are living organisms whose genetic material has been manipulated in a laboratory through genetic engineering. This can create unstable combinations of plant, animal, bacterial and viral genes that do not occur in nature. Critics of GMOs state that genetic modification can raise unforeseen issues in

the health of humans; they have been linked to toxic and allergic reactions as well as damage to organs. Because GMOs increase a crop's tolerance to pesticides, toxic pesticides are now directly sprayed onto the plants. The use of GMOs increasingly puts agriculture under the control of biotechnology corporations whose primary motivation is profit, not health.

Vote por la comida de verdad

Frankentony para Presidente. Detener la ingeniería genética.

Los organismos modificados genéticamente (OMG) son organismos vivos cuyo material genético ha sido manipulado en un laboratorio mediante ingeniería genética. Esto puede crear combinaciones inestables de genes vegetales, animales, bacterianos y virales que no se dan en la naturaleza. Los detractores de los OMG afirman que la modificación genética puede plantear problemas imprevistos en la salud de los seres humanos; se han relacionado con reacciones tóxicas y alérgicas, así como con daños en órganos. Como los OMG aumentan la tolerancia de los cultivos a los pesticidas, ahora se rocían directamente pesticidas tóxicos sobre las plantas. El uso de OMG pone cada vez más a la agricultura bajo el control de empresas biotecnológicas cuya principal motivación es el beneficio, no la salud.

48. *Dove Environmentally Unsafe Body Wash*

Travis Tom, Amplifier, Digital Print, 2023, Atlanta, GA

No Care & No Protection For The World polluting the planet one bottle at a time this is what happens when doves cry Microplastic bad for your skin and the world eliminates 99% of bacteria* but adds 100% to landfill plastic *change packaging for a better world

Dove gel de baño inseguro para el medio ambiente

Sin cuidado ni protección para el mundo contaminar el planeta una botella a la vez esto es lo que sucede cuando las palomas lloran microplástico malo para la piel y el mundo elimina el 99% de las bacterias * pero añade 100% a los vertederos de plástico * cambiar los envases para un mundo mejor

49. *Amagone*

Deb Almond, Amplifier, Digital Print, 2023, Washington, DC

Artist Statement: Amazon is the world's largest online retailer making over \$1.29 billion each day in revenue. Its carbon emissions grew by 21% in 2021, and have since fallen by less than half of one percent, despite their commitment to achieve net-zero carbon emissions by 2040. Meanwhile, it's estimated that we have lost 20% of the Amazon rainforest - the world's lungs - in the past 50 years.

It's time for Amazon to reduce their carbon footprint because it's making our planet sick.

Amazon se ha ido

Declaración del artista: Amazon es el mayor minorista en línea del mundo, con unos ingresos de más de 1.290 millones de dólares al día. Sus emisiones de carbono aumentaron un 21% en 2021, y desde entonces se han reducido en menos de la mitad de un 1%, a pesar de su compromiso de lograr emisiones netas de carbono cero para 2040. Mientras tanto, se calcula que hemos perdido el 20% de la selva amazónica -el pulmón del mundo- en los últimos 50 años.

Es hora de que Amazon reduzca su huella de carbono porque está enfermando a nuestro planeta.